

**Tooted ja süsteemid
betoonkonstruktsioonide kaitsmiseks ja
parandamiseks. Granulomeetiline
analüüs. Osa 2: Polümeersete
liimikomponentide täiteainete
testmeetod**

Products and systems for the protection and repair
of concrete structures - Granulometry analysis -
Part 2: Test method for fillers for polymer bonding
agents

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 12192-2:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 12192-2:1999 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 19.07.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 12192-2:2000 consists of the English text of the European standard EN 12192-2:1999.</p> <p>This document is endorsed on 19.07.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala: Käesolev Euroopa standard määratleb meetodi konstruktsioonliimitise komponentide täiteainete osakeste maksimaalsuuruse määramiseks, kasutades sobivat mikromeetrites gradueeritud mõõteriista.</p>	<p>Scope:</p>
---	----------------------

ICS 83.180, 91.080.40

Võtmesõnad:

ICS 83.180; 91.080.40

English version

Products and systems for the protection and repair
of concrete structures – Granulometric analysis

Part 2: Test method for fillers for polymer bonding agents

Produits et systèmes pour la protection et la réparation des structures en béton – Analyse granulométrique – Partie 2: Méthode d'essai pour les charges de produits de collages structuraux à base de polymères

Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandhaltung von Betontragwerken – Korngrößenanalyse – Teil 2: Prüfverfahren für Füllstoffe für Polymerklebstoffe

This European Standard was approved by CEN on 1999-04-16.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	2
1 Scope	3
2 Normative references	3
3 Test method	3
4 Apparatus	3
5 Sampling	4
6 Test procedure	4
7 Expression of results	5
8 Test report	5
Annex A (informative) Method of checking groove depth	6
Annex B (informative) Bibliography	7

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 104 "Concrete (performance, production, placing and compliance criteria)", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by november 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by november 1999.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

It has been prepared by Sub-committee 8 "Products and systems for the protection and repair of concrete structures" (Secretariat AFNOR).

This European Standard describes several type of test methods :

- prEN 12192-1 "Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Granulometry size grading - Part 1 : Method for dry components of premixed mortars" ;
- EN 12192-2 "Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Granulometry size grading - Part 2 : Method for fillers for polymer bonding agents".

Specifications for the products and systems for the repair and the protection of concrete structures will be the subject of separate standards.

1 Scope

This European Standard specifies a method for determining the maximum particle size of fillers in structural bonding agents by the use of a suitable gauge, graduated in micrometres.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 21512, *Paints and varnishes - Sampling of products in liquid or paste form.* (ISO 1512/1991)

EN ISO 1514, *Paints and varnishes - Standard panels for testing.* (ISO 1514:1993)

3 Test method

The maximum particle size of the filler is the reading obtained on a standard gauge under specified conditions of test, indicating the depth of the groove of the gauge at which discrete solid particles in the product are readily discernible.

4 Apparatus

4.1 Gauge, consisting of a block of stainless steel approximately 175 mm long, 65 mm wide and 13 mm thick.

The top surface of the block shall be both plane and ground smooth and shall contain one or two grooves approximately 140 mm long and 12,5 mm wide parallel to the longer sides of the block. The depth of each groove shall be uniformly tapered along its length from a suitable depth (for example 50 μm , 100 μm , 250 μm or 500 μm) at one end to zero depth at the other end and shall be graduated as specified in table 1. Diagrams of typical gauges are given in figure 1.

The depth of the groove at any position along its length shall not depart from its nominal value at any position across the groove by more than 2,5 μm . A method of checking the groove depth is described in annex A.

Table 1 - Graduation of typical gauges and the ranges for which gauges are recommended

Maximum depth of groove (μm)	Interval of graduation (μm)	Recommended range (μm)
500	50	150 to 400
250	25	50 to 150
100	10	40 to 90
50	5	15 to 40